

The New Freedom

(LA NOUVELLE LIBERTÉ)

Par son Ex. WOODROW WILSON

Président des Etats-Unis

Ce livre vous apprendra à connaître l'homme vrai qu'est votre Président

3ème Grande Edition, Net \$1.00

EN VENTE CHEZ

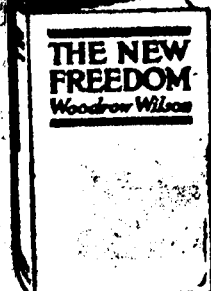
Adrien Rémond

232 RUE BOURBON 232

EN VILLE

Doubleday, Page & Co.,

GARDEN CITY, N. Y.



Bureau de l'Etat Civil

Marriages, Naissances et Décès

Inscrits dans les dernières 24 heures

Naissances.

Mme A. Schloepf, une fille. Mme Arthur H. Dunn, une fille. Mme Tony Alfonso, une fille. Mme Warren J. Cobb, une fille. Mme George Harris, une fille. Mme A. A. Lamotte, une fille. Mme Eugene Preston, une fille. Mme Theo. E. Pomeroy, une fille. Mme Cornelius Smith, une fille. Mme Peter J. Smith, une fille. Mme Luminato Verdaine, une fille. Mme Ernest Wilson, une fille. Mme Ernest A. Walt, une fille. Mme B. Brown, un garçon. Mme Paul Deles, un garçon. Mme Salvador Dantoni, un garçon. Mme Benjamin Erickson, un garçon. Mme John L. Fos, un garçon. Mme Arthur W. Forrest, un garçon. Mme Frank Gerhart, un garçon. Mme Jas. H. Guthrie, un garçon. Mme John M. Nunez, un garçon. Mme Louis Rohrbacher, un garçon. Mme Henry Scott, un garçon. Mme James J. King, un garçon. Mme Hippolyte Poulin, un garçon. Mme Tony Saraggo, une fille. Mme Frank Leonard, un garçon. Mme Wm. F. Bergson, une fille. Mme David E. Jackson, une fille. Mme Aguste Peyaque, une fille. Mme Juan Argate, une fille. Mme Victor Jourdan, une fille. Mme Tony Dantoni, une fille. Mme Charles B. Acker, une fille. Mme James Casey, un garçon.

Marriages.

Michael J. Gray et Mlle Ruby...

PLUS D'APPETIT??

Prenez alors un verre de

"DUBONNET"

Le grand tonique et apéritif français, supérieur au meilleur

COCKTAIL

Vendu dans tous les hôtels, restaurants et clubs de la Nouvelle-Orléans et aussi par tous les marchands de vin et les épiciers



Insistez sur l'original

"DUBONNET"

et évitez les contrefaçons

E. C. VILLERE CO.

Distributeurs pour le Sud

MORT DE M. GEORGE SURGI.

Nous annonçons avec peine la mort de M. George Surgi, ingénieur civil, âgé de 50 ans, décédé vendredi matin dans sa résidence No. 1233 rue Royale.

M. Surgi était le fils de M. Geo. E. Surgi et Mlle Annie Mabel et avait épousé Mlle Isabel Mazzie; il laissa un fils. Après ses études premières faites dans des écoles privées il suivit les cours du Collège Militaire du Kentucky et passa avec succès les examens d'ingénieur civil, il pratiqua ensuite plusieurs années dans l'Amérique Centrale et l'Amérique du Sud. Il fut employé sept années au service du gouvernement des Etats-Unis; il s'occupait dernièrement à la Nouvelle-Orléans d'architecture. Ses funérailles ont eu lieu hier samedi à la cathédrale St. Louis à 3 heures de l'après-midi.

OUVERTURE DE LA SAISON DE PECHE.

Berwick, Lnc., 30 août. — La saison des huîtres est ouverte depuis le commencement de la semaine. La "Louisiana Oyster & Fish Company" a fait des envois s'élevant à 70,000 poissons et des milliers de gallons d'huîtres dans l'Ouest.

MYSTERE RESOLU PAR UN BRAVE POLICIER

L'officier de police Jesse J. Youngblood a soulevé le voile de mystère qui entourait le bombardement de maisons avec des briques dans le voisinage de 1813 rue St. Antoine. Il a conduit au poste de police deux femmes, la mère et la fille, du nom de Williams, qu'il soupçonnait d'être les "esprits perturbateurs." Depuis la fusillade de projectiles a complètement cessé.

VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIENATIONS

Jeremiah C. Healy à la Security Bldg and Loan Ass'n, terrain, Hennessey, Soloman, Canal et Cleveland, \$4,500. Acquéreur à John Doell et als, même propriété, \$4,500. Albert J. C. Hébert à la N. O. Land Co., 2 terrains, avenue Harrison, Bragg, Louisville et Bienville, \$500. Edgar A. Faber à l'Excelsior Homestead, terrain, Olympia, St-Patrick, Toulouse et St-Pierre, \$1,850. Acquéreur à Felix C. Rutledge, même propriété, \$1,600. N. O. Land Co. à Pierre D. Olivier, 2 terrains, Vicksburg, Bragg, Memphis et avenue Hampson, \$550. John Hillen, à Lazare Maestri, terrain, Rocheblave, Hôpital, Tonti et Quartier, \$1,825. Peter Gallagher Auction and Real Estate Co. à Mlle Bertha Clary, portion, St-Louis, Dauphine, Conti et Bourgogne, \$1,700. Joseph H. Beter à la Orleans Homestead, terrain, Musique, Derbigny, Arts et Claiborne, \$650. Albert Weiblen à la German American Homestead, terrain, Encampement, Maurepas et Floride, \$1,000. John M. Kranz à Geo. D. Fust Sr, terrain, St-Claude,

MESSE FUNEBRE

UNE messe funebre pour le repos de l'âme de feu PIERRE SAPUREIN sera dite à l'Eglise Ste Rose de Lima, le JEUDI 1 septembre à 7 heures du matin. Les parents, amis et connaissances sont priés de bien vouloir y assister. DE LA PART DE SON EPOUSE ET DE SES ENFANTS.

F. LAUDUMIEY, B. ADER, Président et Gérant, Vice-Président, EMILE ADER, Secrétaire.

F. LAUDUMIEY & CO., Ltd.



Entrepreneurs de Pompes

Funèbres et Embaumeurs

1108-1112 RUE NORD REMPARTS

PHONE-HEMLOCK 408

DEMANDEZ UN TAXI

COOKE

19 de - Phone Main 39 ou 49

Congrès, Indépendance et Marais, \$1,900.

Absent McKenney à la Citizens Homestead, 3 terrains, Painters, Grant, Libérale et avenue Franklin, \$800. Acquéreur au vendeur, même propriété, \$800. Mr et Mme Jules Lacoste à l'Excelsior Homestead, terrain, Laharpe, Colombus, Villier et Robertson, \$600. Acquéreur à Mme Jules Lacoste, même propriété, \$600. Armand Guerrier à la German American Homestead, portion, Encampement, Sauvage, Maurepas et Floride, \$500. Camille F. Dreux à la Third District Bldg Ass'n, terrain, Claiborne, Derbigny, Arts et Painters, \$650. Acquéreur au vendeur, même propriété, \$650. Wm A. Brunet à la Mutual Bldg and Homestead Ass'n, terrain, St-André, Dryades, Laurent et Joséphine, \$1,000. Acquéreur au vendeur, même propriété, \$1,000. Excelsior Homestead à Mlle Barbara McCormick, terrain, Howard, Deuxième, Freret et Troisième, \$2,000. Sixth District Bldg and Loan Ass'n à Mme Alice E. Markel, 3 terrains, Laurel, State, Patton et Hurstville, \$3,200. Mme Veuve Hy Buddy à Anthony H. Hitchler, portion, Berlin, Carondelet, Milan et Baronne, \$6,500. Wm R. Gilbert à la Mutual Bldg and Homestead Ass'n, portion, Broadway, Audubon, Poplar et Jeannette, \$8,000. Acquéreur au Dr Samuel H. McAfee, même propriété, \$8,000. John J. Smith à Chas. Niccaud, terrain, Gén. Ogden, Eagle, Birch et Jeannette, \$1,150. Mlle Luke Zar à Jules De-fourneau, bail du cottage double No 2623 rue Derbigny, encoignure Port, pour 24 mois, à \$30 par mois.

UNLACKE et OLLIE. PEINTURE. 122 Exchange Place. PHONE 3193. NEW ORLEANS, U.S.A.

PETITES ANNONCES

DAME — Blanche, parlant le français comme femme de ménage et cuisinière, pour petite famille; doit parler le français, et résider sur les lieux; aussi servir de dame de compagnie; bonne place ou "home" pour personne comme il faut. S'adressez A. 5, L'Abelle.

A LOUER—De belles chambres garnies, 828 rue St. Louis.

A LOUER—Belles chambres avec pension avec Esplanade. S'adresser A. B. C. Bureau de l'Abelle. 800v

A VENDRE—Un très bel ameublement de chambre en bois d'ébène. S'adresser 820 Esplanade. 28juil

VAPEURS

LIGNE FRANÇAISE

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

LIGNE DIRECTE AU HAVRE, PARIS (FRANCE)

Départs de New York, tous les mercredis à 10 heures du matin.

\*LA PROVENCE, 3 septembre.

\*FRANCE (neuf), 10 septembre.

\*LA SAVOIE, 17 septembre.

\*LA PROVENCE, 24 septembre.

\*FRANCE (neuf), 1er octobre.

\*LA LOIRAINNE, 8 octobre.

\*Vapeur à double hélice.

\*Vapeur à quadruple hélice.

Agence générale, 19 rue State, N. Y.

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER, REIMS

Nouvelle Orléans-Havre Directe-Hudson, 7 septembre.

Passage de première classe.....\$80.00

Passage d'entrepont.....\$33.00

FRANK J. ORFILA, Agent Général du Sud.

No. 892 rue Commune, Balize Hennes.

TERMINES-11

PAUL GELPI & FILS AGENTS

227 Rue Decatur, Nouvelle-Orléans

Institution Guillot

1308 Rue Dauphine

La réouverture des classes aura lieu

LE 15 SEPTEMBRE 1913

"THE CABINET"

CE FAMEUX GIN "FIZZ"

AU MEME VIEUX POSTE, Coin CARONDELET ET GRAVIER.

ALBERT CADESSUS, Prop.

Phone-Main 3751. Nouvelle-Orléans

26 oct-1

Consulat de France

522 rue Bourbon

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter à la chancellerie:

- M. Amavel, Jean Maurice. M. Abadie, Guillaume Marcel. M. Arrebois, Naton Eugène. M. Aubey, Etienne Gustave. M. Boisset, Charles. M. Barbier, Alexandre. M. Boulard, André. M. Barthe, Jean Joseph. M. Barriots, Grégoire. M. Beaume, Jean Pierre. M. Berkhnans, James. M. Bonnacarrère, Antoine Baptiste. M. Barroul, Julien. M. Cazalet, Jean Bordenave. M. Chamboredon, Paul Martin. M. Crepel, Ambroise Joseph. M. Cauget, Jean Marie. M. Canton, Martin. M. Casamayouret, Jean Pierre. M. Capdeville, Blaise Marie. M. Duffoure, Jean Pierre. M. Hoffmann, Léonard. M. et Mme Dulon, Bernard. M. Mazoué, Jean Pierre. M. Soulié, Jacques. M. Sentille, Clysse. Mme Toulouse, Eléonore.

AMUSEMENTS

TULANE Matinées tous les jours COMMENÇANT DIMANCHE 31 AOUT

La plus grande représentation cinématographique

QUO VADIS

Prix, 50 cents et 25 cents

CRESCENT Dimanche 31 Août

Matinées: 3 Mardi, Jeudi et Samedi

Matinée Spéciale lundi "Labor Day."

C'EST A SE TORDRE

McFadden's Flats

Le tout entièrement nouveau

Prix: Soirées 15, 25, 50

Matinées: 15, 25, 35

VOS PAPIERS DE VALEUR (SECURITES, CONTRATS, LIVRES DE BANQUE)

OÙ SONT-ILS?

Pour une location annuelle même vous pourrez garantir ceux-ci contre l'incendie et le vol dans nos caissons, qui sont gardés jour et nuit \$1.00 PAR AN.

Whitney-Central Banks

RUES ST. CHARLES ET GRAVIER.

3 août - 31 dim

L'UNION FRANÇAISE

ECOLE GRATUITE POUR FILLES

La session de l'année scolaire 1913-14 commencera le [15] septembre. Cours quotidiens de Français et d'Anglais par des professeurs compétents. Cours spécial de sténographie.

RUGBY ACADEMY

4803 Avenue St. Charles

LA 20ème SESSION COMMENCERA LE 29 SEPTEMBRE, 1913

Une école pour l'éducation de la meilleure classe de jeunes gens où ils peuvent poursuivre leur instruction depuis le grade primaire jusqu'au collège. Instruction complète. Bâtisse et installation moderne. L'entretien du bien être, mental, moral et physique des garçons est exercée d'une manière constante. Exercices militaires tous les jours. Le nombre des pensionnaires est limité. Pour le catalogue adressez-vous

W. E. WALLS, A. M., Provisieur.

UNIVERSITÉ TULANE

DE LA LOUISIANE

Tous départements des Arts et Sciences, Mécanique, Loi, Médecine, Pharmacie, Art Dentaire.

Pour catalogue et informations s'adresser au secrétaire de l'Université Tulane, Station 20, Nouvelle-Orléans, Lne.

3 août - 31 dim - jeu

LOYOLA UNIVERSITY

SYSTÈME D'ÉDUCATION DES PÈRES JÉSUITES

Cours régulier de quatre années préparatoires pour les bacheliers-ès-Arts et ès-Sciences. Cours de Pharmacie, Cours Prémédical.

Pour le catalogue et les détails s'adresser

LOYOLA UNIVERSITY, New Orleans, La.

3 juillet - 31

Capital et Intelligence

C'est la grande combinaison que nous avons mis dans notre buanderie et c'est sans vaine gloire que nous le disons. L'idée entière de la buanderie moderne est d'être à même de faire un travail meilleur, plus sanitaire, plus soigné, plus agréable et plus satisfaisant que celui qui peut être fait dans aucune autre condition. Nous avons placé des milliers de dollars dans notre établissement et dans nos machines et nous n'employons que des ouvriers experts, et les méthodes les plus améliorées et comme résultat "La Chalmette" se trouve être aujourd'hui, la plus grande, la mieux équipée, et à la meilleure renommée des Buanderies du Sud. Entre autres améliorations, sur les anciennes méthodes du nettoyage à sec nous avons introduit le Système Bonser qui nettoie sans odeur et sans nuire aux étoffes les plus délicates. Voilà quels sont nos titres à votre clientèle, si vous en voulez la preuve donnez nous un ordre d'essai, depuis votre linge de maison jusqu'à vos cols et depuis les vêtements les plus délicats jusqu'aux complets de toile ou laine. Téléphonez Galvez 474, 475, 476 et nos voitures ou autos de livraison se rendront chez vous.

CHALMETTE LAUNDRY

Pas la meilleure parce qu'elle est la plus importante, mais la plus importante parce qu'elle est la Meilleure.

JOS. OWIN

Fondeur d'Or et d'Argent et Expert

Bureau: 222 RUE BOURBON

Heures: 11 heures 30 du matin à 1 heure

30 de l'après midi et de 4 à 6 heures

Les plus hauts prix payés pour le vieil or, l'argent et le platine.

NOUVELLE-ORLEANS, LNE

Guinan